Nûby™

Soft Spout Cup

(DE) *Weiches Mundstück Becher:* GEBRAUCHSANLEITUNG: Den Becher zu 3/4 füllen und den Deckel sorgfältig aufschrauben. Mikrowellengeeignet. Bei Erwärmen in der Mikrowelle den Deckel und Tülle/Trinkhalm entfernen. Die Flüssigkeit nicht kochen oder zu heiß werden lassen, es besteht Verbrennungsgefahr. Die Erhitzung in der Mikrowelle kann stellenweise hohe Temperaturen erzeugen. Besondere Vorsicht bei Erwärmung in der Mikrowelle. Erwärmtes Essen immer umrühren, um gleichmäßige Wärmeverteilung sicherzustellen. Vor dem Servieren die Temperatur prüfen. Nicht für kohlensäurehaltige Getränke verwenden. **Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes: ACHTUNG:** Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen. Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Ohne Beaufsichtigung besteht Unfallgefahr, wenn das Baby stürzt oder das Produkt in Einzelteile zerlegt ist. Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies. Kleine Kinder können auch dann an Karies leiden, wenn sie ungesüßte Getränke zu sich nehmen. Dies kann auftreten, wenn das Baby den Becher tagsüber sehr lange benutzt - oder insbesondere nachts, wenn der Speichelfluss reduziert ist oder der Becher als Schnuller verwendet wird. Alle Trinktüllen/Trinkhalme können verschleißen. Um Erstickung durch Trinktüllen/Trinkhalme vorzubeugen, testen Sie die Trinktüllen/Trinkhalme vor jedem Gebrauch, indem Sie diese in jede Richtung ziehen. Entsorgen Sie Trinkhüllen/Trinkhalme, sobald diese Zeichen von Beschädigung aufweisen (Vergrößerung, Risse). Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden. Trinktüllen/Trinkhalme vor Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen schützen. Trinktüllen/Trinkhalme nicht länger als nötig in Desinfektionsmittel liegen lassen (Gebrauchsanweisung des Desinfektionsmittels beachten). Alle nicht verwendeten Bestandteile von Kindern fernhalten. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Trinkhalme sind für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet. Die durchschnittliche Lebensdauer der Silikonteile beträgt 6 Monate, je nach Gebrauch. REINIGUNG: Zur Gewährleistung der Hygiene: Vor dem ersten Gebrauch 5 Minuten lang in kochendes Wasser legen. Alle Teile vor und nach jedem Gebrauch reinigen. Spülmaschinengeeignet (nur oberer Geschirrkorb) oder mit der Hand in warmem, mildem Seifenwasser waschbar. Gründlich abspülen. Den Becher NICHT in Sterilisatoren sterilisieren, die nur für Glasflaschen bestimmt sind. Zum Reinigen der Flasche keinen Scheuerschwamm verwenden. Wenn der Trinkbecher ein BAND hat: Befestigen Sie das Band am Becher, indem Sie das größere Loch des Bandhalters über die Ausstülpungen am Becherrand platzieren, ihn dann herunterziehen und in das kleinere Loch einrasten. Wenn das Band richtig eingerastet ist, ertönt ein Klick. Diese Informationen aufbewahren. Gültige Norm: EN14350.

(FR) *Gobelet avec bec doux:* MODE D'EMPLOI: Remplir le gobelet aux ¾ et visser soigneusement le couvercle. Ce produit est compatible micro-ondes. Enlever le couvercle et le bec/la paille pour chauffer le gobelet au micro-ondes. Ne pas faire bouillir ni trop chauffer le liquide pour éviter tout risque de brûlure. Le réchauffage au micro-ondes peut générer des températures élevées localisées. Il convient d'être prudent lors du réchauffage au micro-ondes. Toujours mélanger la nourriture chauffée afin de répartir uniformément la chaleur et tester la température avant de servir. Ne pas utiliser pour des boissons gazeuses. **Pour la sécurité et la santé de votre enfant: AVERTISSEMENT:** Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon. Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte. Des accidents se sont produits avec des bébés laissés sans surveillance pendant qu'ils buvaient, soit à cause d'une chute du bébé soit du démontage du produit. La tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires. Les jeunes enfants peuvent souffrir de caries même s'ils ne boivent pas de boissons sucrées. Elles peuvent apparaître si le bébé utilise le gobelet durant des périodes prolongées la journée, voire la nuit alors que le flux de salive est réduit, ou si le gobelet est utilisé comme tétine. Les becs/pailles peuvent s'user. Afin d'éviter tout risque de suffocation avec les becs/pailles, tester les becs/pailles avant chaque utilisation en tirant dessus dans tous les sens. Jeter les becs/pailles dès qu'ils présentent des signes d'usure (élargissement, fissures). Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette. Ne pas exposer les becs/pailles aux rayons du soleil ni à d'autres sources de chaleur. Ne pas laisser les becs/pailles tremper dans un produit désinfectant plus longtemps que nécessaire (suivre les instructions figurant sur le désinfectant). Conserver tous les composants non utilisés hors de la portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet. Les pailles ne sont pas adaptées aux enfants de moins de 6 mois. La durée de vie moyenne des pièces en silicone est de 6 mois, selon l'usage qui en est fait. NETTOYAGE: Pour garantir l'hygiène : Avant la première utilisation, plonger le produit dans l'eau bouillante pendant 5 minutes. Nettoyer toutes les parties avant et après chaque utilisation. Compatible lave-vaisselle (tiroir supérieur uniquement) ou laver à la main à l'eau chaude et au savon doux. Rincer abondamment. NE PAS stériliser le gobelet dans un stérilisateur conçu uniquement pour des biberons en verre. Ne pas utiliser de tampon à récurer pour nettoyer le gobelet. Si ce gobelet est doté d'une LANIÈRE : Accrocher la lanière dans l'encoche prévue sur le gobelet, en passant par le plus gros trou, puis tirer vers le bas et clipser en place. Un clic se fait entendre lorsque la lanière est correctement fixée. Norme valide : EN14350.

(NL) *Beker met zachte tuit:* GEBRUIKSAANWIJZING: Vul de beker voor ¾ en schroef er voorzichtig het deksel op. De beker is geschikt voor de magnetron. Warm de beker zonder deksel en zonder tuit/rietje op in de magnetron. Laat de vloeistof niet koken of te warm worden, om verbrandingen te voorkomen. Wanneer u opwarmt in een magnetron, kan de inhoud op bepaalde plaatsen erg warm worden. wees extra voorzichtig wanneer u opwarmt in de magnetron. Roer opgewarmd eten of drinken altijd door om de warmte gelijkmatig te verdelen en test de temperatuur voor het opdienen. Niet geschikt voor koolzuurhoudende dranken. **Voor de veiligheid en welzijn van uw kind: WAARSCHUWING:** Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding. Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene. Er zijn al ongelukken gebeurd met baby's die alleen gelaten waren met drinkgerei, doordat de baby gevallen was of als het artikel uit elkaar gehaald was. Het voortdurend en langdurig zuigen van vloeistoffen veroorzaakt tandbederf. Jongere kinderen kunnen last krijgen van tandbederf, ook al drinken ze ongezoete dranken. Het kan optreden als de beker als fopspeen wordt gebruikt of als de baby de beker gedurende lange periodes mag gebruiken, in het bijzonder 's nachts, wanneer er minder speeksel wordt aangemaakt. Alle tuiten/rietjes kunnen verslijten. Test de tuiten/rietjes voor elk gebruik door er in alle richtingen aan te trekken, om verstikking door tuiten/rietjes te voorkomen. Gooi tuiten/rietjes weg zodra deze tekenen van schade beginnen te vertonen (uitzetting, barsten). Flessenspenen nooit gebruiken als fopspeen. Stel tuiten/rietjes niet bloot aan zonnestralen of andere warmtebronnen. Laat tuiten/rietjes niet langer dan nodig in een ontsmettingsmiddel liggen (volg de instructies op het ontsmettingsmiddel). Houd alle onderdelen die niet in gebruik zijn buiten het bereik van kinderen. Dit artikel is geen speelgoed. Rietjes zijn niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden. De gemiddelde levensduur van de siliconen onderdelen bedraagt 6 maanden, afhankelijk van het gebruik. REINIGING: Doe het volgende omwille van de hygiëne: Laat voor het eerste gebruik 5 minuten koken in water. Maak alle onderdelen schoon voor en na elk gebruik. Was het artikel in de afwasmachine (alleen in het bovenste rek) of was het met de hand af in warm water met zachte zeep. Spoel grondig. Steriliseer de beker NIET in een sterilisator die alleen bedoeld is voor glazen flessen. Gebruik geen schuurspons om de fles schoon te maken. Als deze beker een DRAAGRIEM heeft: Haak de draagriem via het grootste gat van de clip op het topje op de beker, trek naar beneden en klik vast. U hoort een klikgeluid wanneer de draagriem correct is vastgezet. Houd deze informatie bij. Toepassellijke norm: EN14350.

(IT) *Tazza beccuccio morbido:* ISTRUZIONI PER L'USO: Riempire la tazza per ¾ e avvitare a fondo il coperchio. Adatto all'uso in forno a microonde. Scaldare la tazza nel microonde senza tappo o beccuccio/cannuccia. Non consentire che liquido raggiunga l'ebollizione o diventi troppo caldo per evitare il rischio di scottature. Il riscaldamento nel forno a microonde può generare localmente temperature elevate. Prestare particolare attenzione quando si riscalda nel forno a microonde. Mescolare sempre gli alimenti riscaldati per garantire una distribuzione uniforme del calore e controllare la temperatura prima di servire. Non utilizzare per bevande con aggiunta di anidride carbonica. **Per la sicurezza e la salute del Vostro bambino: AVVERTENZA:** Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentare il bambino. Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto. Si sono verificati incidenti a bambini lasciati soli durante l'uso di questi articoli a causa di cadute o di smontaggio del prodotto. Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie. I bambini piccoli possono sviluppare carie dentarie anche se consumano bevande non dolcificate. Possono presentarsi se al bambino viene permesso di utilizzare la tazza per lunghi periodi durante il giorno, oppure in particolare durante la notte, quando il flusso di saliva è minore o se la tazza viene usata come succhietto. Tutti i beccucci/cannucce possono usurarsi. Per evitare possibili rischi di soffocamento con beccucci/cannucce, controllare i beccucci/le cannucce prima di ogni utilizzo tirandoli in tutte le direzioni. Eliminare immediatamente i beccucci/le cannucce se presentano segni di danni (cedimento, incrinature). Non utilizzare mai le tettarelle da biberon come un succhietto. Non esporre i beccucci/le cannucce ai raggi del sole o ad altre fonti di calore. Non lasciare i beccucci/le cannucce in un prodotto disinfettante per un periodo più lungo di quello necessario (seguire le istruzioni del disinfettante). Tenere tutti i componenti non in uso fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è un giocattolo. Le cannucce non sono adatte ai bambini di età inferiore ai 6 mesi. La durata media delle parti in silicone è di 6 mesi a seconda dell'uso. PULIZIA: Per garantire l'igiene: Prima del primo utilizzo immergere in acqua bollente per 5 minuti. Pulire tutte le parti prima e dopo ogni utilizzo. Lavabile in lavastoviglie (solo ripiano superiore) o a mano in acqua tiepida con detergente delicato. Sciacquare accuratamente. NON sterilizzare la tazza in uno sterilizzatore specifico per biberon in vetro. Non utilizzare una spugna abrasiva per pulire il biberon. Se la tazza è dotata di cinghia: Agganciare la cinghia alla tacca sulla tazza passando per il foro più grande quindi tirare verso il basso e far scattare per fissare. Quando la cinghia è correttamente bloccata si sentirà un 'clic'. Conservare queste informazioni. Norma applicabile: EN14350.

(ES) *Taza boquilla suave:* INSTRUCCIONES DE USO: Llene la taza ¾ de su capacidad y enrosque la tapa con cuidado. Apto para microondas. Al calentar en el microondas retire la tapa y la boquilla/pajita. No deje que el líquido hierva o se ponga demasiado caliente para evitar riesgos de quemaduras. Si la calienta en un microondas es posible que se produzcan altas temperaturas localizadas. tenga especial cuidado al calentar con microondas. Remueva siempre la comida caliente para garantizar una distribución uniforme del calor y compruebe la temperatura antes de servir. No lo utilice para bebidas carbonatadas. **Para la seguridad de su bebé: ADVERTENCIA:** Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento. Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto. Se han producido accidentes al dejar a bebés solos con productos para beber debido a caídas al suelo de estos o a que el producto se ha desmontado. La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries. Los niños pequeños pueden padecer caries aunque beban bebidas no azucaradas. Puede aparecer si se deja al bebé utilizar la taza durante largos periodos a lo largo del día, o especialmente por la noche, cuando el flujo de saliva se reduce, o si la taza se utiliza como chupete. Todas las boquillas/pajitas se pueden desgastar. Para evitar cualquier posible peligro de atragantamiento con las boquillas/pajitas, pruebe las boquillas/pajitas antes de cada uso tirando de ellas en todas las direcciones. Deseche las boquillas/pajitas si empiezan a mostrar signos de daños (dilatación, grietas). Nunca usar la tetina como chupete. No exponga las boquillas/pajitas a los rayos del sol ni a otras fuentes de calor. No deje las boquillas/pajitas en un producto desinfectante más del tiempo necesario (siga las instrucciones del desinfectante). Mantenga todos los componentes que no se utilicen lejos del alcance de los niños. Este producto no es un juguete. Las pajitas no son adecuadas para niños menores de 6 meses. La vida útil media de las piezas de silicona es de 6 meses en función del uso. LIMPIEZA: para asegurar una higiene adecuada: Antes del primer uso, manténgalo en agua hirviendo durante 5 minutos. Limpie todas las piezas antes y después de cada uso. Apto para lavavajillas (solo en el cesto superior) o lavado a mano con agua caliente y jabón suave. Aclare minuciosamente. NO esterilice la taza en un esterilizador diseñado únicamente para biberones de cristal. No utilice estropajo para limpiar el biberón. Si esta taza tiene una CORREA: enganche la correa en la muesca de la taza a través del orificio más grande y, a continuación, tire hacia abajo para asegurarlo. Oirá un "clic" cuando la correa se haya cerrado adecuadamente. Guarde esta información. Norma válida: EN14350.

(EN) *Soft Spout cup:* INSTRUCTIONS FOR USE: Fill the cup for ¾ and screw the lid carefully on. It is microwave safe. Warm cup in microwave with lid and spout/straw removed. Do not let the liquid boil or become too hot to avoid risk of burning. Heating in a microwave oven may produce localised high temperatures. Take extra care when microwave heating. Always stir heated food to ensure even heat distribution and test the temperature before serving.
Do not use for carbonated drinks. **For your child's safety and health:**
WARNING: Always check food temperature before feeding. Always use this product with adult supervision. Accidents have occurred when babies have been left alone while drinking equipment due to the baby falling or if the product has been disassembled. Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay. Young children can suffer from tooth decay even if they drink non-sweetened drinks. It can appear if the baby is permitted to use the cup during long periods of day - or more particularly night-time, when saliva flux is reduced, or if the cup is used as a soother. All spouts/straws can wear out. To prevent possible choking hazard with any spouts/straws, test the spouts/straws before each use by pulling in all directions. Discard spouts/straws from the moment they start showing signs of damage (enlargement, cracks). Never use spouts/straws as a soother/teether. Do not expose spouts/straws to sunbeams or other heat sources. Do not leave spouts/straws in a disinfectant product for longer than necessary (follow instructions on disinfectant). Keep all components not in use out of the reach of children. This product is not a toy. Straws are not suitable for a child under 6 months. Average lifespan of the silicone parts is 6 months depending on the usage. CLEANING: To ensure hygiene: Before first use place in boiling water for 5 minutes. Clean all parts before and after each use. Dishwasher safe (top rack only) or hand wash in warm water with a mild soap. Rinse thoroughly. DO NOT sterilize the cup in sterilizer that is only made for glass bottles. Don't use a scourer to clean the bottle. If this cup has a STRAP: Hook strap to notch on cup through larger hole then pull down and click to fasten. You will hear a click sound when the strap is properly locked. Keep this information. Valid norm: EN14350.

(PT) *Copo bocal macio:* INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: encha o copo até ¾ e aperte cuidadosamente a tampa. este produto é adequado para micro-ondas. Aqueça o copo no micro-ondas com a tampa e sem o bico/palha. Não permita que o líquido ferva ou fique demasiado quente para evitar o risco de queimaduras. O aquecimento num forno micro-ondas pode produzir temperaturas elevadas localizadas. tenha uma atenção redobrada quando aquecer algo no micro-ondas. Mexa sempre a comida aquecida para garantir uma distribuição de calor homogénea e teste a temperatura antes de servir. Não utilize com bebidas gaseificadas. **Para a segurança da sua criança: ADVERTÊNCIA:** Verificar sempre a temperatura dos líquidos antes de dar de beber ao bebé. Utilizar este produto sempre sob vigilância de um adulto. Foram verificados acidentes nos quais os bebés foram deixados sem vigilância enquanto bebiam pelo equipamento, devido a uma queda da criança ou caso o produto tenha sido desmontado. A sucção contínua e prolongada de líquidos pode causar cáries dentarias. Crianças pequenas podem desenvolver cáries mesmo que estejam a beber bebidas não adoçadas. Estas podem surgir caso permita que o bebé utilize o copo durantes longos períodos do dia, ou mais em especial durante o período noturno, quando o fluxo de saliva é reduzido, ou caso o copo seja utilizado com uma chupeta. Todos os bicos/as palhas podem ficar desgastados. Para evitar possíveis riscos de asfixia com os bicos/as palhas, teste os mesmos antes de cada utilizar puxando-os em todas as direções. Descarte os bicos/as palhas a partir do momento em que começam a mostrar sinais de danos (alargamento, rachaduras). Nunca utilizar uma tetina de biberão como se fosse uma chupeta. Não exponha os bicos/as palhas a raios solares nem a outras fontes de calor. Não deixe os bicos/as palhas mergulhados num produto desinfetante por um período superior ao necessário (siga as instruções do desinfetante). Mantenha todos os componentes não utilizados fora do alcance das crianças. Este produto não é um brinquedo. As palhas não são indicadas para crianças com menos de 6 meses. As peças de silicone têm uma vida útil média de 6 meses, consoante a utilização. LIMPEZA: para garantir uma correta higienização: Antes da primeira utilização, coloque o produto em água a ferver durante 5 minutos. Limpe todas as peças antes e após cada utilização. Pode lavar na máquina de lavar louça (apenas na prateleira superior) ou à mão com água quente com um sabão suave. Enxague abundantemente. NÃO esterilize o copo num esterilizador concebido apenas para biberões de vidro. Não utilize um esfregão para limpar o biberão. Se o copo tiver uma ALÇA: prenda a alça ao entalhe no copo através do orifício maior e, depois, puxe para baixo e encaixe para apertar. Ouvirá o som de um clique quando a alça tiver sido corretamente colocada. Conserve esta informação. Norma válida: EN 14350.

(FI) *Pehmeä nokkamuki:* KÄYTTÖOHJEET: Täytä muki ¾ täyteen ja kierrä kansi varovasti kiinni. Tuote on mikroaaltouunin kestävä. Lämmitä muki mikroaaltouunissa ilman kantta ja nokkaa/pilliä. Palovammojen välttämiseksi älä anna nesteen kiehua tai tulla liian kuumaksi. Mikroaaltouunissa lämmittäminen voi tuottaa paikallisia korkeita lämpötiloja. Ole erityisen varovainen lämmittäessäsi tuotetta mikroaaltouunissa. Sekoita aina lämmitettyjä ruokia varmistaaksesi lämmön tasaisen jakautumisen ja testaa lämpötila ennen tarjoilua. Älä käytä hiilihapollisille juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruoan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jatkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa kariesta. Pienet lapset voivat kärsiä karieksesta, vaikka he joisivat makeuttamattomia juomia. Sitä voi esiintyä, jos vauvan annetaan käyttää mukia pitkiä aikoja päivällä – tai erityisesti yöllä, kun syljenerityks vähenee, tai jos mukia käytetään huvituttina. Kaikki nokat/pillit voivat kulua. Nokkiin/pilleihin liittyvän mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa nokat/pillit ennen jokaista käyttökertaa vetämällä kaikkiin suuntiin. Hävitä nokat/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkeamat). Älä koskaan käytä nokkia/pillejä huvituttina/purulelina. Älä altista nokkia/pillejä auringonsäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä nokkia/pillejä desinfiointiaineeseen pidemmäksi aikaa kuin on tarpeen (noudata desinfiointiaineen ohjeita). Älä koskaan käytä pullotuttia huvituttina. Tämä tuote ei ole lelu. Pillit eivät sovellu alle 6 kuukauden ikäiselle lapselle. Silikoniosien keskimääräinen käyttöikä on 6 kuukautta käytöstä riippuen. PUHDISTUS: Hygienian varmistamiseksi: Aseta ennen ensimmäistä käyttökertaa 5 minuutiksi kiehuvaan veteen. Puhdista kaikki osat ennen jokaista käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran jälkeen. Konepesun kestävä (vain yläkori) tai käsinpesu lämpimässä vedessä miedolla saippualla. Huuhdo perusteellisesti. ÄLÄ steriloi mukia sterilointilaitteessa, joka on tarkoitettu vain lasipulloille. Älä käytä hankaussientä pullon puhdistamiseen. Jos tässä mukissa on HIHNA: Kiinnitä

hihna mukissa olevaan loveen suuremman aukon kautta, vedä sitten alas ja kiinnitä napsauttamalla. Kuulet naksahtavan äänen, kun hihna on lukittunut kunnolla. Säilytä nämä tiedot. Voimassa oleva standardi: EN 14350.

(DA) *Blød tudkop:* Sådan fjernes sugerøret: BRUGSANVISNING: Fyld koppen tre fjerdedele op og skru låget omhyggeligt på. Den tæler mikrobølgeovn. Opvarm koppen i mikrobølgeovnen uden låg og drikketud/sugerør. Lad ikke væsken koge eller blive for varm, for at undgå risiko for forbrændinger. Opvarmning i mikrobølgeovn kan forårsage lokaliserede høje temperaturer. Vær ekstra forsigtig ved mikrobølgeopvarmning. Rør altid rundt i opvarmet mad for at sikre jævn varmefordeling og kontrollér temperaturen før servering. Må ikke anvendes til kulsyreholdige drikkevarer. **For dit barns sikkerhed og sundhed: ADVARSEL:** Kontrollér altid fødevaretemperaturen før madning. Brug altid dette produkt under overvågning af en voksen. Uheld har fundet sted, når børn efterlades alene med drikkeudstyr og har tabt eller skilt produktet ad. Vedvarende og langvarig sugning af væsker kan forårsage tandforfald. Små børn kan få skader på tænderne, selvom de drikker ikke-sødede drikkevarer. Skader på tænderne kan opstå, hvis barnet får lov til at bruge koppen i lange perioder af dagen - eller især om natten, når spytmængden er reduceret, eller hvis koppen bruges til at berolige barnet. Alle drikketude/sugerør kan blive slidt op. For at undgå kvælningsfare med drikketude/sugerør, kontrollér altid drikketude/sugerør før brug ved at trække i alle retninger. Kassér drikketude/sugerør fra det øjeblik de begynder at vise tegn på skade (udvidelse, revner). Brug aldrig en flaskesut som sut. Udsæt ikke drikketude/sugerør for sollys eller andre varmekilder. Lad ikke drikketude/sugerør ligge i et desinfektionsmiddel længere end nødvendigt (følg instruktionerne for desinfektionsmidlet). Hold alle dele, der ikke anvendes, udenfor børns rækkevidde. Dette produkt er ikke et legetøj. Sugerør er ikke egnet til børn under 6 måneder. Den gennemsnitlige brugslevetid for silikonedelene er 6 måneder, afhængig af brugen. RENGØRING: For at sikre hygiejne: Inden første ibrugtagning, anbring i kogende vand i 5 minutter. Rengør altid alle dele før og efter brug. Tåler opvaskemaskine (kun øverste hylde) eller vaskes i hånden i varmt sæbevand. Skyl grundigt. Steriliseér IKKE koppen i et steriliseringsapparat, der kun må anvendes til glasflasker. Brug ikke grydesvamp til at rengøre flasken. Hvis koppen har en STROP: Fastgør stroppen til indhakket på koppen gennem det større hul og træk derefter ned og klik for at fastgøre. Du hører en kliklyd, når stroppen er korrekt fastlåst. Gem disse oplysninger. Opfylder EU-standard: EN14350

(SE) *Mjuk pip kopp:* ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING: Fyll flaskan till ¾ och skruva försiktigt på locket. Kan värmas i mikrovågsugn. Värm flaskan i mikrovågsugn med borttaget lock och drickpip/sugrör. Låt inte vätskan koka eller bli för varm för att undvika risk för brännskada. Uppvärmning i mikrovågsugn kan ge höga lokala temperaturer. Var extra försiktigt vid uppvärmning i mikrovågsugn. Rör alltid om i varm mat och drycker för att säkerställa en jämn värmefördelning och testa temperaturen före servering. Använd inte med kolsyrade drycker. För ditt barns säkerhet: VARNING: Kontrollera alltid vätskans temperatur innan matning. Produkten ska alltid användas under uppsikt av en vuxen. Olyckor har inträffat när barn lämnats ensamma med flaskan och ändra trillat eller demonterat produkten. Att dricka ur nappflaska oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies. Unga barn kan drabbas av karies även om de dricker drycker utan sötningsmedel. Det kan uppstå om barnet får använda flaskan under långa perioder, närmare bestämt under natten när salivflödet minskar, eller om flaskan används som en bitring. Alla drickpipar/sugrör kan slitas ut. Testa drickpipar/sugrör före användning genom att dra i dem i alla riktningar för att förhindra risk för kvävning. Kassera drickpipar/sugrör när de börjar visa tecken på slitage (utvidgning, sprickor). Använd aldrig dinapparna som tröstnappar. Utsätt inte drickpipar/sugrör för solstrålar eller andra värmekällor. Lämna inte drickpipar/sugrör i desinfektionsmedel längre än nödvändigt (följ instruktionerna för desinfektionsmedlet). Håll alla komponenter som inte används utom räckhåll för barn. Denna produkten är inte en leksak. Sugrör är inte lämpliga för barn under 6 månader. Den genomsnittliga livslängden för silikondelarna är 6 månader beroende på användning. RENGÖRING: För att säkerställa hygien: Koka i vatten under 5 minuter före användning för första gången. Rengör alla delar före och efter användning. Kan tvättas i diskmaskin (endast i övre hyllan) eller för hand i varmt vatten med mild tvål. Skölj noggrant. Sterilisera INTE koppen i sterilisatorn som endast är till för glasflaskor. Använd inte en svamp till att rengöra flaskan. Om den här flaskan har en REM: Haka fast remmen i haken på flaskan genom att föra den genom det större hålet och dra därefter nedåt och klicka för att fästa. Du hör ett klickljud när remmen är ordentligt låst på plats. Behåll den här informationen. Giltig norm: EN14350.

(NO) *Myk tut kopp:* BRUKSANVISNING: Fyll koppen opp ¾ og skru lokket forsiktig på. Den tåler mikrobølgeovn. Varm kopp i mikrobølgeovn med lokk og drikketut/sugerør fjernet. Ikke la væsken koke eller bli for varm for å unngå risiko for brannskade. Oppvarming i en mikrobølgeovn kan produsere lokalt høye temperaturer. Vær ekstra forsiktig ved mikrobølgeoppvarming. Rør alltid oppvarmet mat for å sikre jevn varmefordeling og test temperaturen før servering. Må ikke brukes til kullsyreholdige drikkevarer. **For barnets sikkerhet og helse: ADVARSEL:** Kontroller alltid temperatur på maten før mating. Bruk alltid dette produktet med tilsyn av voksne. Ulykker har skjedd når barn har vært alene med drikkeutstyr og har falt eller hvis produktet har blitt demontert. Kontinuerlig og langvarig suging av væske vil forårsake tannråte. Unge barn kan få skade på tennene selv om de drikker drikke uten tilsatte søtningsstoffer. Det kan skje hvis barnet får lov til å bruke koppen over lengre perioder av dagen – eller spesielt kveldstid, når spyttmengden er redusert eller hvis koppen brukes som sutter. Alle drikketutser/sugerør kan slites ut. For å forhindre mulig kvelningsfare med drikketuter/sugerør, må du teste drikketuter/sugerør før hver bruk ved å trekke i alle retninger. Kast drikketuter/sugerør så snart de begynner å vise tegn på skade (forstørring, sprekker). Bruk aldri flaskesmokken som smokk. Drikketuter/sugerør må ikke utsettes for solstråler eller andre varmekilder. Drikketuter/sugerør må ikke være i et desinfeksjonsprodukt lenger enn nødvendig (følg instruksjoner for desinfeksjonsmiddel). Hold alle komponenter som ikke er i bruk utenfor barns rekkevidde. Dette produktet er ikke et leketøy. Sugerør er ikke egnet for et barn under 6 måneder. Gjennomsnittlig levetid for silikondelene er 6 måneder avhengig av bruken. RENGJØRING: For å sikre hygiene: Før første bruk, må det settes i kokende vann i 5 minutter. Rengjør alle deler før og etter hver bruk. Tåler maskinvask (kun øverste hylle) eller håndvask i varmt vann med en mild såpe. Skyll grundig. Koppen må IKKE steriliseres i en sterilisator som kun er laget for glassflasker. Ikke bruk en grytesvamp til å rengjøre flasken. Hvis denne koppen har en STROPP: Fest stroppen til hakket på koppen gjennom det større hullet og trekk ned og klikk for å feste. Du hører en klikkelyd når stroppen er ordentlig låst. Ta vare på denne informasjonen. Gyldig norm: EN14350.

(GR) *Μαλακό κύπελλο:* ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Γεμίστε το κύπελλο κατά τα ¾ και βιδώστε προσεκτικά το καπάκι. Είναι ασφαλές για χρήση στον φούρνο μικροκυμάτων. Θερμαίνετε το κύπελλο στον φούρνο μικροκυμάτων αφού αφαιρέσετε το καπάκι και το στόμιο/καλαμάκι. Μην αφήνετε το καπάκι να βράσει ή να θερμανθεί πολύ, για την αποφυγή του κινδύνου εγκαυμάτων. Το ζέσταμα στον φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να θερμάνει το περιεχόμενο σε υψηλότερη θερμοκρασία τοπικά. Είνετε ιδιαίτερη προσοχή κατά το ζέσταμα στον φούρνο μικροκυμάτων. Ανακατεύετε πάντα το φαγητό που θερμαίνετε ώστε να διασφαλίζεται η ομοιόμορφη κατανομή θερμότητας και ελέγξτε τη θερμοκρασία πριν από το σερβίρισμα. Μην το χρησιμοποιείτε για ανθρακούχα ποτά. **Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία της τροφής πριν το τάισμα. Το προϊόν αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα με την επίβλεψη ενήλικα. Έχουν υπάρξει περιπτώσεις ατυχημάτων με βρέφη που έχουν αφεθεί με εξοπλισμό πόσης χωρίς επίβλεψη, λόγω πτώσης του βρέφους ή λόγω αποσυναρμολόγησης του προϊόντος. Συνεχές και παρατεταμένο ποτίλισμα ροφημάτων θα προκαλέσει τερηδόνα. Τα νεαρά παιδιά μπορούν να υποφέρουν από τερηδόνα ακόμα και αν καταναλώνουν μη ζαχαρούχα ποτά. Μπορεί να προκύψει αν επιτραπεί στο βρέφος να χρησιμοποιεί το κύπελλο για μεγάλες χρονικές περιόδους μέσα στην ημέρα -ή πιο συγκεκριμένα τη νύχτα, οπότε η ροή σιέλου μειώνεται, ή αν το κύπελλο χρησιμοποιείται ως πιπίλα. Όλα τα στόμια/καλαμάκια υπόκεινται σε φθορά. Για την αποτροπή πιθανού κινδύνου πνιγμού με οποιοδήποτε στόμιο/καλαμάκι, ελέγξτε το στόμιο/καλαμάκια πριν από κάθε χρήση, τραβώντας προς όλες τις κατευθύνσεις. Απορρίψτε τα στόμια/καλαμάκια όταν αρχίσουν να παρουσιάζουν σημεία φθοράς (διόγκωση, ρωγμές). Μη χρησιμοποιείτε τις θηλές τάισματος ως πιπίλα. Μην εκθέτετε τα στόμια/καλαμάκια στο ηλιακό φως ή σε άλλες πηγές θερμότητας. Μην αφήνετε τα στόμια/καλαμάκια σε προϊόν απολύμανσης για διάστημα μεγαλύτερο από αυτό που είναι απαραίτητο (ακολουθήστε τις οδηγίες του απολυμαντικού προϊόντος). Όλα τα εξαρτήματα που δεν βρίσκονται σε χρήση να φυλάσσονται μακριά από παιδιά. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Τα καλαμάκια δεν είναι κατάλληλα για παιδιά κάτω των 6 μηνών. Ο μέσος χρόνος ζωής της σιλικόνης είναι 6 μήνες ανάλογα με τη χρήση. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ: Για να διασφαλίσετε την υγιεινή: Πριν από την πρώτη χρήση τοποθετήστε σε βραστό νερό για 5 λεπτά. Καθαρίζετε όλα τα μέρη πριν και μετά από κάθε χρήση. Ασφαλές για τοποθέτηση στο πλυντήριο πιάτων (μόνο στο πάνω τμήμα) ή πλύνετε στο χέρι με ζεστό διάλυμα ήπιου σαπουνιού. Ξεβγάλετε επιμελώς. ΜΗΝ αποστειρώνετε το κύπελλο σε αποστειρωτή σχεδιασμένο αποκλειστικά για γυάλινες φιάλες. Μην χρησιμοποιείτε συρμάτινο σφουγγάρακι για τον καθαρισμό της φιάλης. Αν αυτό το κύπελλο διαθέτει ΛΟΥΡΙ: Περάστε το λουρί στην εγκοπή του κυπέλλου από την μεγαλύτερη οπή και στη συνέχεια τραβήξτε προς τα κάτω και πιέστε για να το ασφαλίσετε. Όταν το λουρί είναι σωστά ασφαλισμένο, θα ακούσετε τον ήχο του «κλικ». Κρατήστε αυτές τις πληροφορίες. Ισχύον πρότυπο: EN14350.

(RU) *Мягкий носик Поильник:* ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ: Наполните поильник на ¾ и аккуратно закрутите крышку. Предназначен для использования в микроволновой печи. Нагревайте поильник в микроволновке со снятыми крышкой и носиком/трубочкой. Не позволяйте жидкости кипеть или становиться слишком горячей, чтобы избежать ожогов. Нагрев в микроволновой печи может привести к участкам с высокой температурой. Соблюдайте особую осторожность при нагреве в микроволновой печи. Всегда размешивайте нагретую пищу, чтобы обеспечить равномерное распределение тепла, и проверяйте температуру перед подачей на стол. Не используйте для газированных напитков. **Для безопасности и здоровья вашего ребенка: ВНИМАНИЕ:** Всегда проверяйте температуру пищи перед кормлением. Этот продукт всегда необходимо использовать под наблюдением взрослых. Происходили несчастные случаи, когда детей оставляли одних с устройствами для питья, из-за падения ребенка или разборки продукта. Непрерывное и продолжительное сосание жидкости вызывает кариес зубов. У маленьких детей может развиться кариес зубов, даже если они пьют несладкие напитки. Он может появляться, если ребенку разрешается использовать поильник в течение продолжительных периодов дня или, в частности, в ночное время, когда отделение слюны уменьшается или поильник используется в качестве пустышки. Все носики/трубочки со временем изнашиваются. Чтобы предотвратить возможную опасность удушения из-за носиков/трубочек, проверяйте носики/трубочки перед каждым использованием, потянув их во всех направлениях. Выбрасывайте носики/трубочки, когда у них появляются признаки повреждения (увеличение, трещины). Никогда не используйте носики/трубочки в качестве пустышки/прорезывателя. Не подвергайте носики/трубочки воздействию солнечных лучей или других источников тепла. Не оставляйте носики/трубочки в дезинфицирующем средстве дольше, чем это необходимо (следуйте инструкциям на дезинфицирующем средстве). Храните все неиспользуемые компоненты в недоступном для детей месте. Этот продукт не является игрушкой. Трубочки не подходят для детей младше 6 месяцев. Средний срок службы силиконовых деталей составляет 6 месяцев в зависимости от способа использования. ОЧИСТКА: Для обеспечения гигиены: Перед первым использованием поместить в кипящую воду на 5 минут. Очищать все детали до и после каждого использования. Можно мыть в посудомоечной машине (только на верхней полке) или мыть вручную в теплой воде с мягким мылом. Тщательно промывать. НЕ стерилизовать чашку-поильник в стерилизаторе, который предназначен только для стеклянных бутылочек. Не использовать губку с жесткой поверхностью для очистки бутылочки. Если у этого поильника есть РЕМЕШОК: Наденьте ремешок на выступ поильника через большее отверстие, затем потяните вниз и защелкните для фиксации. Вы услышите звук щелчка, когда ремешок будет правильно заблокирован. Сохраните эту информацию. Действующий стандарт: EN14350.

(PL) *Miękki silikonowy ustnik kubek:* INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA: Napełnić kubek do ¾ pojemności i delikatnie zakręcić wieczko. Produkt nadaje się do podgrzania w kuchence mikrofalowej. Podgrzewać kubek w kuchence mikrofalowej po zdjęciu ustnika/słomki. Nie doprowadzać płynu do wrzenia ani podgrzewać go do zbyt wysokiej temperatury ze względu na ryzyko poparzenia. W wyniku podgrzewania w kuchence mikrofalowej na kubku mogą powstawać miejsca o wysokiej temperaturze. Zachować ostrożność przy podgrzewaniu w kuchence mikrofalowej. Należy zawsze mieszać podgrzany pokarm, aby zapewnić równomierny rozkład ciepła, a także należy sprawdzić temperaturę przed podaniem. Nie używać do napojów gazowanych. **Dla bezpieczeństwa i zdrowia twojego dziecka: OSTRZEŻENIE:** Zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed karmieniem. Zawsze używać wyrobu pod nadzorem dorosłych. W przeszłości miały miejsce wypadki spowodowane upadkiem dziecka lub zdemontowaniem przez dziecko produktu w trakcie spożywania przy braku nadzoru osoby dorosłej. Ciągłe i przedłużone ssanie płynów może powodować próchnicę. Próchnica u dziecka może powstać nawet wtedy, gdy dziecko nie spożywa słodkich napojów. Może się pojawić w wyniku długiego użytkowania kubka przez dziecko w ciągu dnia, a w szczególności w nocy, kiedy to produkowana jest mniejsza ilość śliny lub jeżeli kubek używany jest jako smoczek. Wszystkie ustniki/słomki zużywają się. Aby ochronić dziecko przed ewentualnym zadławieniem ustnikiem/słomką, należy przed każdym użyciem przetestować ustnik/słomkę, pociągając go/ją w każdym kierunku. Wyrzucić ustnik/słomkę, gdy tylko zaczną być na nim/niej widoczne ślady uszkodzenia (zgrubienia, pęknięcia). Nigdy nie używać smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania. Nie wystawiać ustników/słomek na działanie światła słonecznego i innych źródeł ciepła. Nie pozostawiać ustnika/słomki w płynie dezynfekującym na czas dłuższy niż jest to konieczne (postępować według instrukcji podanych na środku dezynfekującym). Przechowywać wszystkie nieużywane elementy poza zasięgiem dzieci. Ten produkt nie jest zabawką. Słomki nie nadają się dla dzieci w wieku poniżej 6 miesięcy. Średnia żywotność części silikonowych wynosi 6 miesięcy w zależności od użytkowania. CZYSZCZENIE: Aby zapewnić higienę: Przed pierwszym użyciem należy włożyć produkt do wrzącej wody na 5 minut. Czyścić wszystkie części przed każdym użyciem i po każdym użytkowaniu. Produkt można myć w zmywarce (jedynie na górnym stelażu) lub ręcznie w gorącej wodzie z użyciem delikatnego mydła. Dokładnie opłukać. NIE WOLNO sterylizować kubka w sterylizatorze przeznaczonym wyłącznie do butelek szklanych. Nie czyścić butelki za pomocą druciaka. Jeśli kubek wyposażony jest w PASEK: Zaczepić pasek w nacięciu na kubku przez większy otwór, a następnie pociągnąć go w dół, tak aby usłyszeć kliknięcie. Przy prawidłowym zamocowaniu paska słyszalne będzie kliknięcie. Należy zachować te informacje. Obowiązująca norma: EN14350

Yumuşak uç bardak: KULLANIM TALİMATLARI: Bardağın ¾'ünü doldurun ve kapağı çevirerek dikkatlice kapatın. Ürün mikrodalga fırında kullanılabilir. Bardağı mikrodalga fırında kapağı ve ağızlığı/pipeti çıkarılmış halde ısıtın. Yanma riskini önlemek için sıvının kaynamasına ya da fazla ısınmasına izin vermeyin. Mikrodalga fırında ısıtma yer yer yüksek sıcaklıklara neden olabilir. Mikrodalga fırında ısıtırken ekstra özen gösterin. Her zaman, ısının eşit bir şekilde dağılması için ısıtılan gıdaları karıştırın ve servis öncesinde sıcaklığı kontrol edin. Gazlı içecekler için kullanmayın. **Çocuğunuzun güveliği için: UYARILAR:** Bebeğinizi beslemeden önce her zaman gıda sıcaklığını kontrol ediniz. Bu ürünü her zaman yetişkin gözetiminde kullanınız. Bebeklerin düşmesi veya ürünün parçalarına ayrılması nedeniyle bebeklerin içecek tüketirken yalnız bırakıldığı durumlarda kazalar olabilmektedir. Uzun süreli sıvı emilimi diş çürüklerine sebep olabilir. Küçük çocuklar, şekerli içecek tüketmediklerinde dahi diş çürümesi yaşayabilir. Bebeğin bardağı gün içinde uzun süre boyunca (veya özellikle tükürük salgısının azaldığı geceleri) kullanmasına izin verilmesi ya da bardağın emzik niyetine kullanılması halinde, bu oluşabilir. Tüm ağızlıklarda/pipetlerde aşınma oluşabilir. Ağızlıklar/pipetler ile olası boğulma tehlikesini önlenmesi için, her kullanım öncesinde tüm yönlere çekerek ağızlıkları/pipetleri test edin. Hasar belirtisi (genişleme, çatlama) görülmeye başlar başlamaz ağızlıkları/pipetleri atın. Biberon emziklerini asla emzik olarak kullanmayın. Ağızlıkları/pipetleri güneş ışınlarına ya da başka ısı kaynaklarına maruz bırakmayın. Ağızlıkları/pipetleri gerekenden daha uzun süreyle bir dezenfektan ürün içinde bırakmayın (dezenfektan ürün ile birlikte verilen talimatları izleyin). Kullanılmayan tüm bileşenleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Bu ürün bir oyuncak değildir. Pipetler, 6 aydan daha küçük çocuklar için uygun değildir. Silikon parçaların ortalama ömrü kullanıma bağlı olarak 6 aydır. TEMİZLEME: Hijyeni sağlamak için: İlk kullanım öncesinde, 5 dakika kadar kaynar suda bekletin. Her kullanımdan önce ve sonra tüm parçaları temizleyin. Bulaşık makinesinde (yalnızca üst rafta) veya hafif bir deterjanla ılık suda elde yıkanabilir. İyice durulayın. Bardağı yalnızca cam şişelerde kullanıma özgü sterilizatörlerde sterilize etmeyin. Şişeyi temizlemek için ovma teli kullanmayın. Bu bardağın bir ASKISI varsa: Askıyı bardak üzerindeki çentiğe büyük olan delikten takın, aşağı doğru çekerek yerine sabitleyin. Askı uygun şekilde sabitlendiğinde bir tık sesi duyacaksınız. Bu bilgileri saklayın. Geçerli standart: EN14350.

(AR) إرشادات الاستعمال: املأي الكوب إلى ثلاثة أرباعه وقومي بلف الغطاء فوقه بحرص لإغلاقه. هذا الكوب آمن للاستخدام في الميكروويف. قومي بتسخين الكوب في الميكروويف بعد فك الغطاء والفوهة/أنبوب المص. لا تدعي السائل يغلي أو يسخن سخونة شديدة لتجنب خطر الاحتراق. قد يؤدي التسخين في فرن ميكروويف إلى ارتفاع درجات الحرارة بصورة كبيرة. يجب أخذ أقصى حذر عند التسخين في الميكروويف. قومي دوما بتقليب الطعام الساخن لضمان توزيع الحرارة بشكل متساو واختبري درجة الحرارة قبل التقديم. لا يُستخدم للمشروبات المحتوية على كربون. لسلامة طفلك وصحته: تحذير! راجعي درجة حرارة الطعام قبل الإرضاع. يُستخدم هذا المنتج دوما تحت إشراف من شخص بالغ. وقعت حوادث بسبب ترك الأطفال وحدهم أثناء الشرب وسقوط الطفل أو تفكك المنتج. يتسبب الامتصاص المستمر والمطول للسوائل في تسوس الأسنان. يمكن أن يتعرض الأطفال لتسوس الأسنان حتى مع شربهم لمشروبات غير محلاة. يمكن أن يظهر ذلك إذا سُمح للطفل باستخدام الكوب لفترات مطولة من اليوم، وخصوصاً ليلاً، عندما يقل اللعاب أو عند استخدام الكوب كمصاصة مهدئة للطفل. يحدث بلي لجميع الفوهات وأنابيب المص. لتجنب خطر الاختناق بسبب أي فوهة أو أنبوب مص، اختبري الفوهات وأنابيب المص قبل كل استخدام بشدها في جميع الاتجاهات. تخلصي من الفوهات وأنابيب المص من لحظة ظهور علامات تلف عليها، (مثل تمدد أو تشققات). لا تستخدمي الفوهات وأنابيب المص كمصاصة مهدئة للطفل أو عضاضة. لا تُعرضي الفوهات وأنابيب المص لأشعة الشمس أو مصادر الحرارة الأخرى. لا تتركي الفوهات وأنابيب المص في مادة مطهرة لفترة أطول من اللازم (اتبعي إرشادات استعمال المادة المطهرة). احتفظي بجميع المكونات غير المستخدمة بعيدًا عن متناول الأطفال. هذا المنتج ليس لعبة. أنابيب المص غير مناسبة للأطفال أقل من عمر 6 سنوات. متوسط عمر الأجزاء السيليكونية هو 6 أشهر بحسب الاستخدام. التنظيف: لضمان الالتزام بالقواعد الصحية: ضعي المنتج في ماء مغلي لمدة 5 دقائق قبل أول استخدام. نظفي جميع الأجزاء قبل كل مرة استعمال وبعدها. يمكن التنظيف بأمان في غسالة الأطباق (الرف العلوي فقط) أو التنظيف اليدوي في ماء دافئ مع صابون لطيف. يجب الشطف بعناية. لا تقومي بتعقيم الكوب في جهاز التعقيم المصنوع من أجل الأكواب الزجاجية فقط. لا تستخدمي بودرة مطهرة لتنظيف الزجاجة. إذا كان لهذا الكوب حزام: أدخلي الحزام في الثقب بين الفتحة الكبيرة، ثم اسحبي لأسفل واضغطي للتثبيت. سوف تسمعي صوت تكة عند قفل الحزام بالشكل المناسب. احتفظي بهذه المعلومات. القاعدة المطبقة: EN14350

© 2019 Nuby is a trademark owned by or licensed to Luv n' care, Ltd.
Made in China to Luv n' care, Ltd. specifications. Manufactured by Luv n' care, Ltd.
Imported by New Valmar b.v.b.a., Buntstraat 104,
9940 Evergem BELGIUM - **WWW.NUBYCLUB.COM**

Flanders
State of the Art